ORIENTANDO

Los altos fines del Derecho

Por el Mayor y Lic. Salvador Andrejulio Azahar A.

—y II—

a. **La Justicia.** Siempre ha sido problemático definir este concepto, pero lo intentaremos con la modestia que nos asiste. Justicia es la virtud que, con rectitud imparcialidad y conciencia, otorga a cada caso, lo que razonablemente le corresponde. Resulta una tarea muy complicada, darle plena realización a tal concepto, ya que, las bajas pasiones imperantes, deforman las estructuras psíquicas, aun de aquellos que han evolucionado mucho dentro del mundo de la cultura y de la ciencia. Siendo una virtud, sólo puede impartirla quien tenga vivencia de estratos espirituales muy elevados, y, bien sabido es la ausencia casi total de esta cualidad en nuestro hombre moderno.

b **El Orden.** Dice Le Fur: "Todo se relaciona en la vida del hombre; no hay bondad, ni belleza, ni verdad, ni justicia en el desorden". Sabemos muy bien que, el Derecho tiende, al través de sus normas, a ordenar ciertas relaciones sociales, como las de familia, del trabajo, las relaciones internacionales, etc. Sin orden no hay paz; sin paz, no hay seguridad ni bien común; y, sin todo esto, no puede haber Justicia, pues viviríamos en un caos, que es sinónimo de confusión y desorden. Por ello, el valor que con mayor urgencia debe realizar el Derecho, es el Orden, no porque sea el valor más elevado, sino que, por ser el primario, sobre él descansan los demás.

Goethe, con gran sentido de la realidad dijo: "Prefiero la injusticia al desorden..." Solamente dentro del orden se puede coexistir; sólo dentro de un clima metódico y armoniosamente dispuesto, puede tener realidad la convivencia humana; por ello, es vital realizar este valor, cuya ausencia, encamina a la sociedad a su propia destrucción y aniquilamiento en garras de la anarquía.

c. **La Paz.** Esta surge como una consecuencia lógica del mantenimiento del Orden y la Justicia. Unos y otros son fines del Derecho por lo que, su regulación jurídica adecuada y consciente, conduce inequívocamente a la justicia y paz sociales. Pero debemos entender por paz, ese estado o situación de armonía diáfano y sutil entre los asociados, en que prime la cordialidad, la comprensión, como la predicara tantos años atrás, San Agusín, en su obra maestra, La Ciudad de Dios. Este concepto de paz, como finalidad superior del Derecho, lo encontramos en las Sagradas Escrituras (La Biblia), en Isaías 32: 16-18, que dice así: "Y habitará el juicio en el desierto, y en el fértil morará la justicia. El efecto de la justicia, será paz; y la labor de la justicia, reposo y seguridad para siempre. Y mi pueblo, habitará en morada de paz, en habitaciones seguras y en recreos de reposo". No hay paz en un ordenamiento injusto; tampoco la hay en un orden tiránico; no hubo paz en tiempos de la Alemania nazi; ni la hay en los países comunistas de hoy; no existe paz ni seguridad en los períodos revolucionarios.

A pesar de todos los males, la paz en el amor y en la verdad, sigue siendo el supremo bien de los hombres y la más cara ambición para

—Favor pase a la Pág. 23.

PANORAMA MUNDIAL

El Centro Político en España, Partido del Rey

Por Eudocio Ravines

EL PRIMER Ministro Adolfo Suárez González, convertido en la primera figura política de España, es considerado como el autor de la maniobra política espectacular que ha desbaratado el proyecto del "**centro democrático**" creando, en su lugar, un centro político que es el auténtico partido del gobierno, ubicado firmemente entre la derecha y la izquierda.

Evidente es que Suárez viene demostrando un tino, una sagacidad y un tacto políticos, que se está expresando en acción política de la más alta calidad. España no siguió, contrariando todos los vaticinios europeos, la vía de Portugal; la política del Rey ha contenido a la izquierda y ha derrotado a la derecha. El Partido Comunista ha sido legalizado bajo condiciones "**euro-comunistas**". La izquierda ha sido manipulada hasta el grado, de haber quedado completamente emasculada para todo intento de alcanzar el poder. El disgusto y la insurgencia militares motivada por la legalización del Partido Comunista, están prácticamente dominados. El ejecutor de esta política integral ha sido Adolfo Suárez, lo que le acredita como gran político. Pero, no se puede subestimar que Suárez no ha sido sino el ejecutor de los planes, de los proyectos, de los propósitos del Rey Juan Carlos. Y a "**Tout Seig-neur, tout honneur**"

Al través de los últimos meses, los políticos de las más diversas observancias que no querían pactos con la izquierda social-demócrata y que repudiaban la posición considerada demasiado derechista de la "**Acción Popular**" de Manuel Fraga Iribarne, trataron de agruparse en un llamado "**Centro Democrático**". En verdad se trataba de un conglomerado de líderes sin tropas electorales, de siglas y sellos de goma, de grupos ideológicos serios pero sin clientela electoral, de aspirantes a representaciones de Congreso, a condición de contar con apoyo oficial. Y por sobre todo, de personas que no tuvieron el pecado de colaborar con la dictadura de Franco.

******

ESTE CONGLOMERADO se unificó en torno a la figura del Primer Ministro. En realidad, lo esperaban todo del gobierno. Sin duda que tal centro democrático fue utilizado para contener a la izquierda y para doblegar a la derecha. Y, en esta acción, ha prestado, sin duda alguna, un gran servicio.

En la noche del seis de mayo fueron convocados por Leopoldo Calvo Sotelo, renunciante al Ministerio de Obras Públicas, para dedicarse a la dirección y el comando del llamado Centro Democrático, todos los grupos y grupúsculos integrantes de la idea, proyecto a tentativa de organizar una fuerza política que se situase, con capacidad de vencer, entre la izquierda y la derecha. Como derecha es consi-

—Favor pase a la Pág. 37.

HUMOR SIN R

Ya no hay "micos" ni coyoles en miel...

Por Ramón Chez

Los amantes de la tradición, esos monseñores Lefebvre enemigos de todo cambio en las costumbres folklóricas, una vez más están furiosos. Han hecho oír sus trenos de protesta al comprobar que definitivamente el Jueves de Corpus perdió ya, para siempre en El Salvador, aquel encanto popular que se mantenía desde en los años de la era colonial.

—Han sido eliminadas las misas solemnes, las procesiones multitudinarias con sus altares de azucenas, los "micos" y los coyoles en miel... —denuncian los tradicionalistas, al mismo tiempo de mesarse los cabellos. Los calvos, claro, no lo hacen. Simplemente bufan y hacen votos porque llueva fuego sobre San Salvador.

Todavía hay bastantes personas de edad madura, o frisando la senectud, que recuerdan la solemnidad, alegría y colorido con que los capitalinos —también los santanecos, migueleños, tecleños, vicentinos, etc.— celebraban esa fiesta católica, dedicada a la gloria y adoración de la Sagrada Eucaristía: Santísimo Sacramento del Altar, Jesús Hostia, Nuestro

—Favor pase a la Pág. 31.

EN POCAS PALABRAS

Terminó el secreto de las confesiones

Por Victor Emmanuel [illegible]tiz

Dentro de la religión católica, el secreto de la confesión, era una garantía para que el penitente llegara confiado al confesionario a confesar sus pecados, con la seguridad de que habría completo secreto entre confesor y penitente.

La seguridad estribaba no en que el sacerdote guardaría el secreto, sino, más que todo, por medio de un mueble apropiado en el que el penitente podía saber con qué sacerdote se estaba confesando, porque lo había visto entrar al confesionario o por su voz, pero el confesor no podía ver al penitente. Este era un mueble de tres compartimientos, con un asiento central cerrado para el sacerdote y dos reclinatorios laterales, completamente aislados y sólo comunicados por una discreta ventanilla enrejada y acortinada, donde el sacerdote, por dentro, colocaba su oído para escuchar y el penitente por fuera decía en voz baja su confesión.

Hoy día, como estos muebles han sido retirados en la mayoría de iglesias, sustituyéndolos por muebles completamente abiertos, de un asiento central y dos graditas

—Favor pase a la Pág. 30.

Hoy en la historia

Por The Associated Press.

Hoy es miércoles 15 de junio, día 166 de 1977. Quedan 199 días en el año.

Un día como hoy

1502- Cristóbal Colón en su cuarto y último viaje descubre la Martinica.

1742- El volcán Cotopaxi del Ecuador entra en erupción después de 200 años de inactividad y lo que es ahora Provincia de León queda devastada.

1744- El Almirante británico Sir George Anson, completa un viaje alrededor del mundo.

1775- George Washington es nombrado Comandante en Jefe de las Fuerzas Revolucionarias Americanas.

1838- Batalla del Palmar que da el poder del Uruguay al General

—Favor pase a la Pág. 11.

VERACIDAD DE UNA HISTORIA

Los dos primeros milenios de la historia americana

Por el Dr. Emilio O. Forrer

III. La expedición de los americanos para reconquistar España, 700 ac. C.

Estando América, desde México hasta El Salvador, ya pacificada, pasó en 703 plus minus 2 a C., la gran explosión del volcán de San Salvador, llamado entonces por Sileno Anostos "Sin regreso", porque los desbordados gases pesados del mismo mataron a quien quiso acercarse a su boca, y toda la vegetación alrededor de ella, hasta 25-30 Kms. de distancia, quedó quemada y en la "tierra blanca" —sobre la cual la ciudad de San Salvador está— que se hizo polvo suspendido en el aire, produjo durante varios días una noche continua.

Entonces llegó del antiguo mundo la noticia que el Rey Sanherib de Asiria, había puesto sitio a la ciudad insular de Tiro, la capital de los Fenicios, de modo que los Fenicios quedaron inhabilitados a actuar afuera. Esta situación despertó la fe de que ahora fuera el momento más favorable para reconquistar la patria.

Luego en todo el imperio de Theron se hicieron las canoas más grandes por millares. Cuando la flota estaba lista para partir, el pueblo fue reunido, y el Popol Vuh ha conservado las afectuosas palabras, con las cuales los Tartesios se despidieron de sus esposas, antes de dejar su nueva patria para una suerte insegura.

Theron mismo se había hecho construir una lancha de vela, cuyo cuerpo consistía en una armazón cubierta de piel de culebra. Con tal bote rápido Theron pudo vigilar el progreso de su flota sobre el Océano como un perro de ovejas su rebaño. Entretanto, los Fenicios de Gades habían oído del plan de los Tartesios americanos de reconquistar su patria y habían inventado —que astutos— una nueva arma: la flecha incendiaria, hasta entonces se echaban solamente antorchas para incendiar.

Los Fenicios de Gades no dejaron a los americanos llegar hasta su ciudad, sino que ellos se escondieron tras las islas Berlengas cerca de Lisbona y asaltaron la flota de los americanos de quienes solamente el comandante de cada bote pudo ser un Tartesio por nacimiento, perteneciendo la gran mayoría a naciones indígenas mexicanas.

Fue su propia superstición la que los venció, porque ellos tuvieron las flechas incendiarias como enviadas invisiblemente desde el interior de la proa, al fin por flechas del Sol, su Dios supremo, quien evidentemente desaprobó su intención de reconquistar España, impidiéndolo con sus rayos. Así perdieron el ánimo y huyeron. Todo lo cual sabemos por la descripción cartaginesa de esta batalla naval, muy diestramente compuesta por el Rey Hiempsal de Cartagón en su

Favor pase a la Pág. 25.

POLEMICA INSTRUMENTAL CONSTRUCTIVA

De cómo no se debe aprender del que no sabe

Por el Dr. Carlos Rodríguez Payet,
Presidente de la Soc. de Guitarristas
A. B. Mangoré

Al haber leído la contestación de Nicolás Arene a mis artículos anteriormente publicados, me veo en la necesidad de escribir unas cuantas palabras más para que de este intercambio de conceptos, quede alguna enseñanza para todos aquellos interesados en la guitarra.

Comprendo que es muy difícil seguir al maestro Arene en todas las afirmaciones antojadizas que ha expresado en sus artículos, a veces trata de ensalzar a Segovia para demeritar a Barrios Magoré, a veces se ensalza a sí mismo cuando dice que él hace el buen glisado (a la manera de Casals y Alexanian), pero siempre está presente la idea de provocar y menospreciar a los mangoreanos so pretexto de "querer enseñar" y por ende demeritar la memoria de Mangoré. Táctica ésta que denota un gravísimo error, pues para denigrar al maestro, pretende rebajar a los alumnos.

Nosotros no cometeremos ese error faltándole al respeto a la memoria de Casals, responsabilizándolo por no haber producido alumnos que como Arene, aun cuando se ha dedicado profesionalmente a la música, no ha alcanzado puesto preponderante como artista del cello. Arene exonera a los mangoreanos porque según dice que lo poco que absorbieron, se esfumó por haberse dedicado a otros menesteres fuera de la música. Los mangoreanos también lo exoneramos a él, pues comprendemos que el que hace lo que puede, no está obligado a hacer más y así nunca le imputaremos como falta el haber quedado a tan larga distancia de su maestro Casals.

Para rebajar a Mangoré dice que en una cinta que escuchó en casa del Dr. Carballo, se dio cuenta que Barrios "no apoyaba y que su sonido era volátil con lo cual no había el legato necesario para una buena ejecución". Créame maestro Arene que las dudas expresadas por usted mismo sobre la fidelidad de su oído deben ser confirmadas, puesto que realmente su capacidad auditiva es muy pobre; para su información Barrios sí apoya, cuando se debe hacerlo por supuesto (si usted desea podemos hacerle oir nuevamente la cinta), sus enseñanzas al respecto, estaban cifradas en un uso racional de "libre" y el "apoyado" con el siguiente criterio:

No debe usarse indiscriminadamente el "apoyado" para aumentar el volumen global del sonido de la guitarra, si no para contrastar con el "libre" al acentuar notas y/o destacar planos melódicos. Queremos aclararle también que en los arpegios de gran velocidad y los trémolos, no se usa el apoyado más bien se usa un "libre frotado", así que no espere oir "Las abejas" de Barrios o "Recuerdos de la alhambra" de Tárrega con "apoyados"; se reserva su uso a algunas notas que eventualmente permitan hacerlo. También estamos en la obligación de decirle que el creador de la escuela moderna de la guitarra es Francisco Tárrega y no Segovia como usted dice y es en honor a él que dicha escuela se le denomina con su nombre (G. Bianqui

—Favor pase a la Pág. 63.